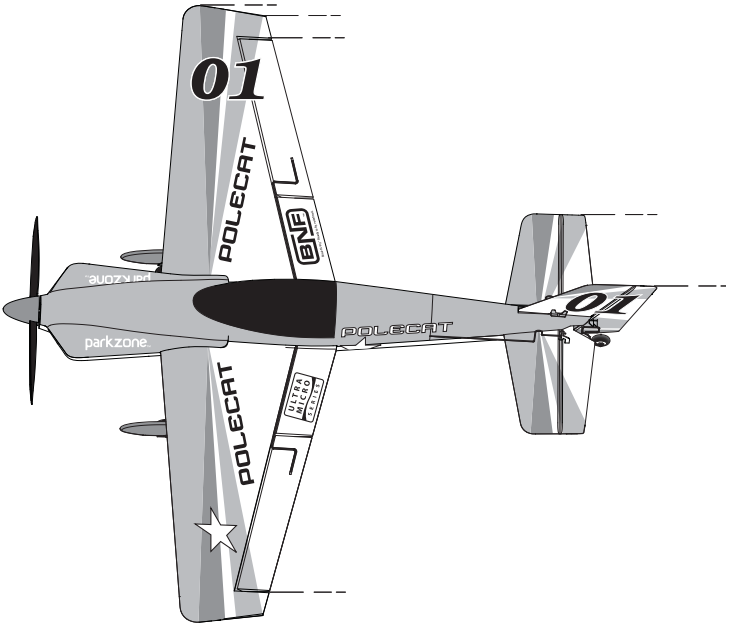
Ultra Micro Pole Cat



Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni

ULTRA MICRO SERIES

BNF™
BIND-N-FLY SPEKTRUM DSM TECHNOLOGY

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site www.horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :
REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.
ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.
AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

⚠ **AVERTISSEMENT :** lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation du produit afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages et les blessures graves.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

Nous vous remercions d'avoir acheté le produit Pole Cat de la série *ParkZone*® Ultra Micro. Vous n'avez plus qu'à charger la batterie pour vivre l'une des expériences de vol Ultra Micro les plus enthousiasmantes qui soient. Ce Pole Cat a été tout spécialement conçu pour évoquer un petit bolide aérien entièrement à l'échelle, qui demeure toutefois facile à vivre, comme tous les avions sportifs. Que vous slalomiez à grande vitesse autour de pylônes, ou que vous vous essayiez aux atterrissages suivis d'un décollage immédiat, faire voler le Pole Cat est toujours un plaisir, quelle que soit la vitesse.

Prenez le temps de lire ce manuel avant d'effectuer votre premier vol. Outre des instructions pour affecter l'avion à votre émetteur *DSM2*/*DSMX*®, vous y trouverez des astuces pour le réglage des commandes et la charge, ainsi qu'un guide de dépannage bien pratique. Tout y est pour que vous profitiez à fond de votre Pole Cat, lors du premier vol et de tous ceux qui suivront.

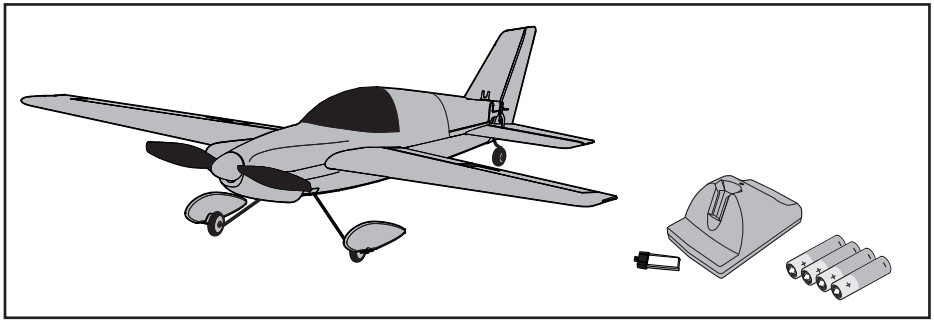
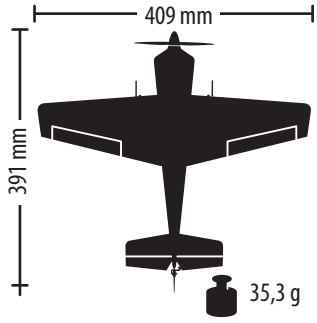


Table des matières

Caractéristiques 31
Charge de la batterie 32
Avertissements relatifs à la batterie 33
Coupure par tension faible 33
Affectation de l'émetteur et du récepteur 34
Installation de la batterie et armement du contrôleur. 34
Check-list de préparation au vol 35
Centrage des commandes 35
Réglages des guignols de commande 35
Débattements de commande 36
Décalcomanies 36
Ajustement du centre de gravité (CG) 36
Test de contrôle de la direction 37
Maintenance de l'hélice et de l'arbre d'hélice 38
Conseils de vol et réparations 39
Vérifications à effectuer après le vol 39
Précautions et avertissements de sécurité additionnels 40
Retrait et installation du train d'atterrissage 40
Guide de dépannage 41
Garantie et réparations 42
Garantie et service des coordonnées 43
Informations de conformité pour l'Union européenne 43
Coordonnées (pièces) 58
Pièces de rechange 58
Pièces et accessoires optionnels 59

Caractéristiques



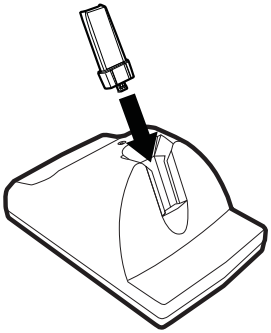
BNF BIND-N-FLY®

Installé		Récepteur AR6410L/servos/ESC *Spektrum*
Installé		**Batterie:** 150 mAh 3,7 V 12C Li-Po
Inclus		**Chargeur:** Chargeur de batterie Li-Po 1S 3,7 V
Vendu séparément		Émetteur 4 voies 2,4 GHz *DSM2*/*DSMX*

Pour enregistrer votre produit en ligne, rendez-vous sur le site www.parkzone.com

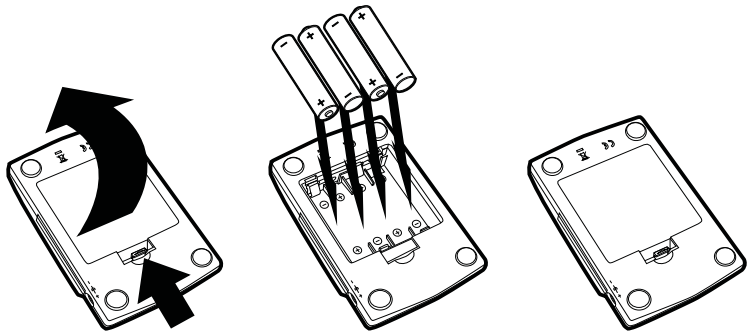
Charge de la batterie

Votre Pole Cat est fourni avec un chargeur de batterie Li-Po 1S 3,7 V et une batterie Li-Po 1S. Ne chargez votre batterie Li-Po 1S qu'avec le chargeur fourni, ou avec le chargeur *E-flite® Celectra* 4 ports (EFLC1004). La batterie de vol sera nécessaire pour contrôler le fonctionnement de l'avion au cours des étapes suivantes.



Processus de charge de la batterie
1. Ne chargez que des batteries froides au toucher et non endommagées. Examinez la batterie pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée et notamment qu'elle n'est pas dilatée, déformée, cassée ou perforée.
2. Retirez le cache situé sous le chargeur et installez quatre des batteries AA fournies, en respectant leur polarité. Remettez le cache en place après avoir installé les batteries AA.
3. Faites glisser la batterie dans la fente du chargeur. L'extrémité de la batterie est spécifiquement conçue pour permettre à celle-ci de rentrer dans la fente dans un seul sens (habituellement avec l'étiquette vers l'avant), ceci afin d'empêcher une inversion de polarité. Vérifiez néanmoins que l'alignement et la polarité sont corrects avant de poursuivre.
4. Pressez doucement la batterie et son connecteur dans le connecteur de charge situé en bas de la fente du chargeur.
5. Lorsque la connexion est effectuée correctement, la DEL du chargeur passe au rouge fixe, indiquant que la charge a commencé.
6. La charge d'une batterie 150 mAh complètement déchargée (sans l'avoir été de manière excessive) requiert de 30 à 40 minutes environ. Lorsque la charge est presque complète, la DEL commence à clignoter.
7. Lorsque la batterie est complètement chargée, la DEL clignote toutes les 20 secondes environ ou s'éteint. **Remarque :** si la DEL reste allumée lorsque la batterie est retirée, cela signifie que les batteries AA se trouvant dans le chargeur sont faibles.
8. Débranchez systématiquement la batterie du chargeur immédiatement après la fin du processus de charge. ⚠ **ATTENTION :** une surcharge de la batterie peut provoquer un incendie.

⚠ **ATTENTION :** utilisez exclusivement un chargeur conçu spécifiquement pour charger une batterie Li-Po. Le non-respect de cette instruction peut entraîner un incendie, des blessures corporelles ou des dégâts matériels.



⚠ **ATTENTION :** utilisez uniquement une alimentation E-flite 6 V (EFLC1005) avec ce chargeur. N'UTILISEZ PAS une alimentation 12 V : des dégâts matériels et des blessures pourraient en résulter.

Avertissements relatifs à la batterie

Le chargeur (EFLC1000) livré avec votre avion à été conçu pour charger la batterie Li-Po en toute sécurité.

⚠ **ATTENTION:** les instructions et avertissements doivent être scrupuleusement suivis. Une manipulation non appropriée des batteries Li-Po peut provoquer un feu, des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- En manipulant, en chargeant ou en utilisant la batterie Li-Po incluse, vous assumez tous les risques associés aux batteries au lithium.
- Si la batterie commence à gonfler ou à se dilater, cessez immédiatement de l'utiliser. Si vous étiez en train de la charger ou de la décharger, interrompez la procédure et déconnectez-la. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie qui gonfle ou se dilate peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 ºC.
- Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'avion dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laissée dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.
- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur se refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO. Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) et ne les exposez jamais à la lumière directe du soleil.

Coupure par tension faible

Quand une batterie Li-Po est déchargée en dessous de 3 V, elle ne peut pas maintenir de charge. Le contrôleur électronique de vitesse du Pole Cat protège la batterie de vol d'une décharge excessive en utilisant le processus de coupure par tension faible. Avant que la charge de la batterie ne devienne trop faible, ce processus supprime l'alimentation du moteur. L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, ce qui indique qu'une partie de la puissance de la batterie est réservée pour commander le vol et assurer l'atterrissage.

Quand cela se produit, veuillez faire atterrir immédiatement l'avion et recharger la batterie de vol.

Déconnectez la batterie Li-Po de l'avion et retirez-la après utilisation pour éviter toute décharge lente de la batterie. Chargez complètement votre batterie Li-Po avant de l'entreposer. Au cours du stockage, assurez-vous que la charge de la batterie ne descend pas sous les 3 V.

REMARQUE : des vols répétés avec coupure par tension faible endommageront la batterie.

Affectation de l'émetteur et du récepteur

L'affectation est le processus qui programme le récepteur pour qu'il reconnaisse le code (appelé GUID - Globally Unique Identifier) d'un émetteur spécifique. Vous devez affecter l'émetteur *Spektrum* pour avions à technologie *DSM* de votre choix au récepteur afin d'assurer un fonctionnement correct.

Veuillez vous rendre sur le site www.bindnfly.com pour obtenir la liste des émetteurs *DSM2/DSMX* compatibles.
REMARQUE : si vous utilisez un émetteur Futaba avec un module *Spektrum DSM2*, vous devrez inverser la voie des gaz.

✓	Tableau de référence pour la procédure d'affectation
	1. Reportez-vous aux instructions de votre émetteur pour l'affecter à un récepteur.
	2. Vérifiez que la batterie de vol est déconnectée de l'avion.
	3. Éteignez l'émetteur.
	4. Connectez la batterie de vol à l'avion. La DEL du récepteur commence à clignoter (en général après 5 secondes).
	5. Vérifiez que les commandes de l'émetteur sont en position neutre et que les gaz et le trim des gaz sont en position basse.
	6. Mettez votre émetteur en mode affectation. Reportez-vous au manuel de votre émetteur pour obtenir des instructions sur le bouton ou le commutateur d'affectation.
	7. Au bout de 5 à 10 secondes, la DEL d'état du récepteur reste allumée, ce qui indique que le récepteur est affecté à l'émetteur. **Remarque :** si la DEL ne s'allume pas, reportez-vous au Guide de dépannage figurant à la fin du manuel.

Installation de la batterie et armement du contrôleur.

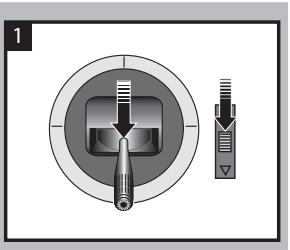
L'armement du contrôleur se produit à la suite de l'affectation décrite précédemment, cependant les prochains branchements de la batterie nécessitent de suivre les étapes suivantes.

⚠ **ATTENTION :** tenez toujours vos mains éloignées de l'hélice. Une fois armé, le moteur fait tourner l'hélice en réponse à tout déplacement de la manette des gaz.

Abaissez la manette et le trim des gaz jusqu'à leurs réglages les plus bas.

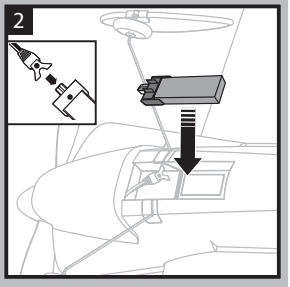
Mettez l'émetteur sous tension et patientez 5 secondes.

1



Connectez la batterie de vol et fixez-la à la bande auto-agrippante.

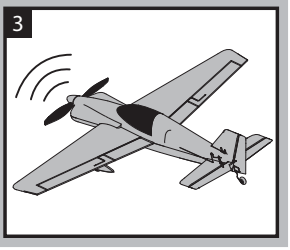
2



Série de sons

DEL fixe

3



Check-list de préparation au vol

✓	
	1. Chargez la batterie de vol.
	2. Installez la batterie dans l'appareil (une fois la batterie totalement chargée).
	3. Affectez l'avion à votre émetteur.
	4. Vérifiez que les tringleries bougent librement.

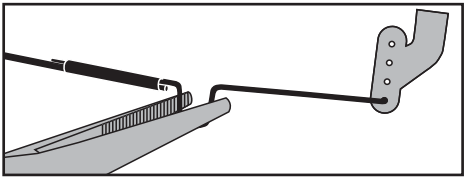
✓	
	5. Effectuez un test des commandes avec l'émetteur.
	6. Réglez le centre de gravité.
	7. Effectuez un test de portée radio.
	8. Choisissez un lieu sûr et dégagé.
	9. Effectuez votre vol en fonction des conditions météo.

Centrage des commandes

Avant vos premiers vols ou en cas d'accident, vérifiez le centrage des surfaces de contrôle de vol. Si les surfaces de contrôle ne sont pas centrées, ajustez les liaisons mécaniquement.

Il se peut que les trims de l'émetteur ne permettent pas de centrer correctement les surfaces de contrôle de l'avion à cause des limites mécaniques des servos linéaires.

1. Assurez-vous que les surfaces de contrôle sont en position neutre lorsque les commandes de l'émetteur et les trims sont centrés. Quand cela est possible, le sous-trim de l'émetteur doit être réglé sur zéro.
2. Si nécessaire, utilisez une pince pour jouer avec précaution sur le métal de la biellette (voir illustration).
3. Rétrécissez le U pour raccourcir le connecteur. Élargissez le U pour allonger la liaison.

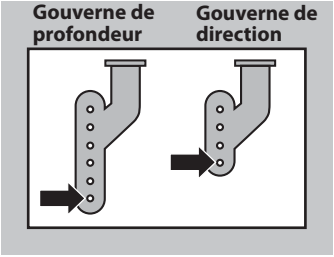


REMARQUE : si vous utilisez un émetteur programmable, n'utilisez pas le sous-trim pour régler la position centrale du servo.

REMARQUE : ne définissez jamais le réglage de course sur plus de 100 %. Les servos Ultra Micro sont spécialement calibrés pour atteindre une course maximum à 100 %. Le fait d'augmenter la valeur au-dessus de 100 % NE DONNERA PAS plus de course, mais peut entraîner le verrouillage du servo et être à l'origine d'un crash.

Réglages des guignols de commande

Les illustrations indiquent les réglages des liaisons des guignols de commande effectués en usine. Après voir volé, si vous désirez augmenter la course des commandes, ajustez minutieusement les positions des liaisons pour obtenir la réponse aux commandes souhaitée.



Débattements de commande

Nous vous recommandons d'utiliser un émetteur *DSM2/DSMX* pour avions. Réglez-le selon vos préférences après le premier vol.

Le bruit produit par les servos linéaires est normal. Cela n'indique en rien une défaillance du servo.

Pour obtenir les réglages de petits débattements corrects lors de l'utilisation d'un émetteur pour avions *DSM2/DSMX* programmable, définissez la valeur faible à 70 % pour l'aileron, la gouverne de profondeur et la gouverne de direction.

	Débattement fort	Débattement faible
Aileron	6 mm haut/bas	4 mm haut/bas
Gouverne de profondeur	5 mm haut/bas	4 mm haut/bas
Gouverne de direction	9 mm gauche/droite	6 mm gauche/droite

REMARQUE : toutes les surfaces de contrôle sont mesurées au point le plus large.

Décalcomanies

Une planche de décalcomanies est incluse dans la boîte pour que vous puissiez personnaliser votre modèle avec votre numéro favori.

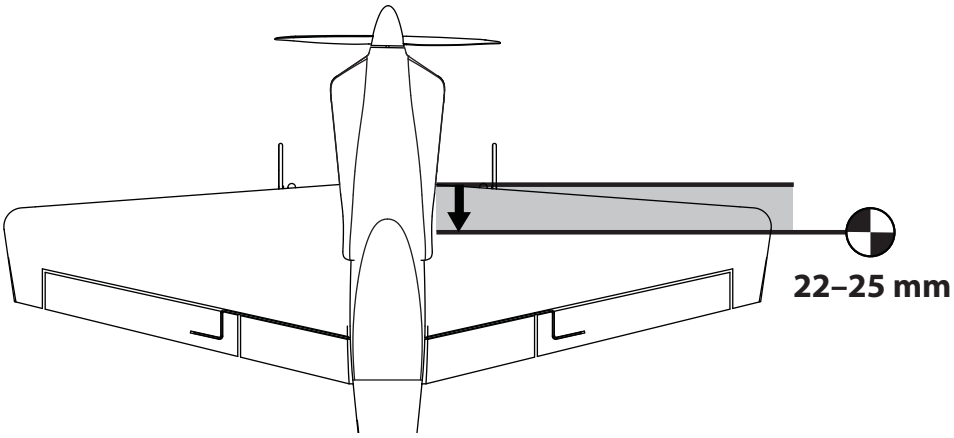
Collez-les où vous le souhaitez.

REMARQUE : attention à bien équilibrer votre modèle et à trouver le bon centre de gravité après avoir collé les décalcomanies. L'application des décalcomanies peut affecter le centre de gravité.

Ajustement du centre de gravité (CG)

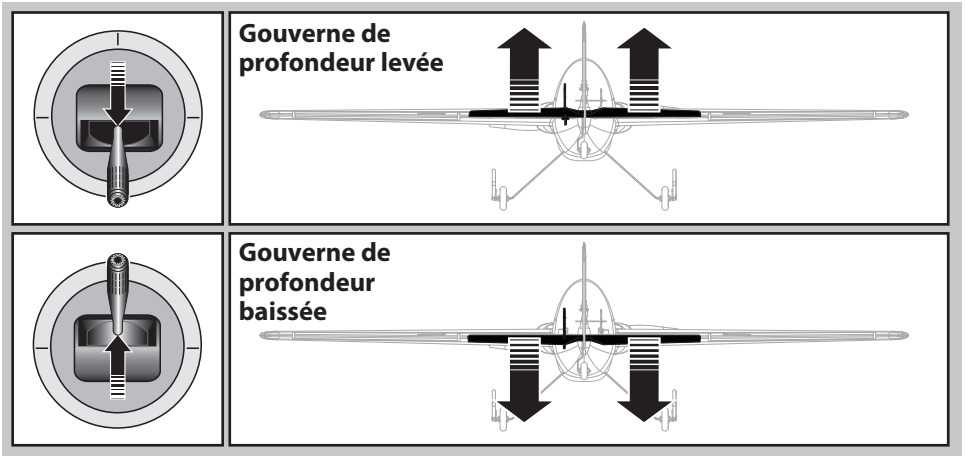
Le centre de gravité se trouve entre **22 et 25 mm** derrière le bord d'attaque de l'aile au niveau du fuselage. Cette position du centre de gravité a été déterminée avec la batterie Li-Po 1S 150 mAh 3,7 V installée à l'avant du compartiment batterie.

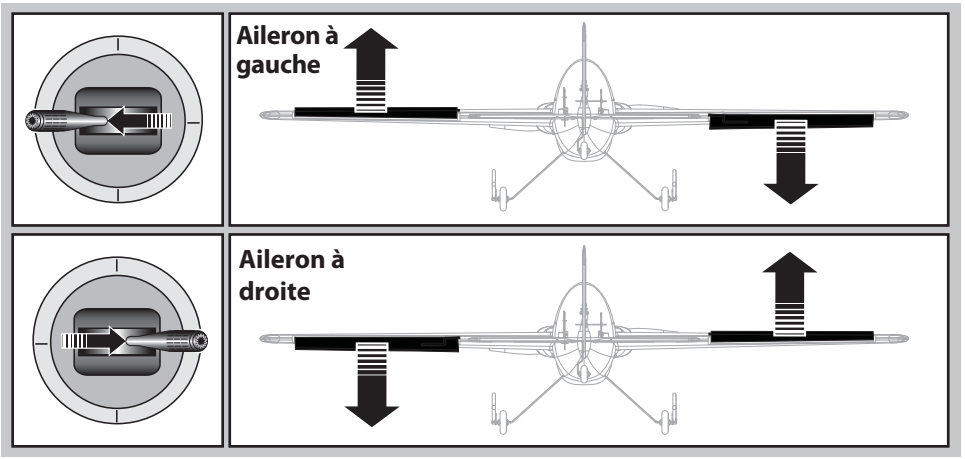
Le compartiment batterie est surdimensionné pour permettre un ajustement du centre de gravité. Commencez en plaçant la batterie à l'avant du compartiment et ajustez si nécessaire.

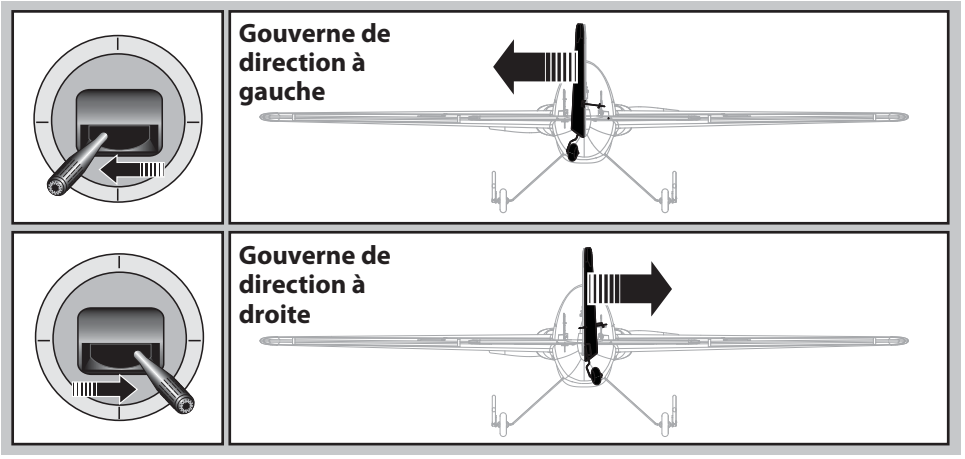


Test de contrôle de la direction

Affectez votre émetteur à votre avion avant de procéder à ces tests (voir la section relative à l'affectation). Actionnez les commandes de l'émetteur pour vous assurer que les surfaces de contrôle de l'avion bougent correctement (Mode 2 représenté).





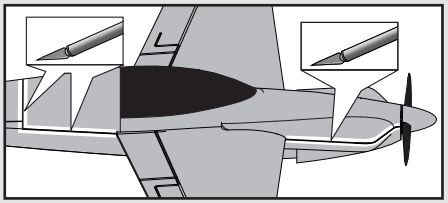


Maintenance de l'hélice et de l'arbre d'hélice

⚠ **ATTENTION :** NE JAMAIS manipuler l'hélice quand la batterie est branchée. Risque de blessures corporelles.

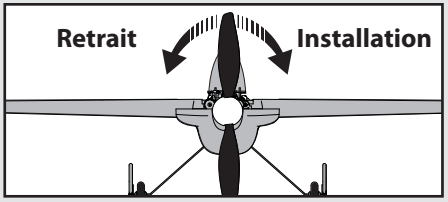
Démontage

1. Découpez soigneusement l'adhésif et les décalcomanies sur le fuselage et le capot supérieur (en haut du fuselage, derrière la verrière) et retirez le haut du fuselage.

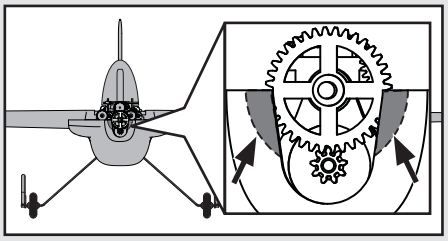


REMARQUE : le retrait du ruban adhésif ou des décalcomanies du fuselage entraîne le retrait de la peinture.

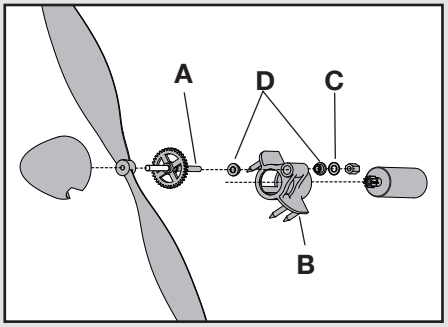
2. Tenez l'arbre d'hélice en utilisant une pince à becs fins ou hémostatique.
3. Faites tourner l'hélice dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (modèle vu de face) pour la retirer. Faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'installer.



4. Retirez soigneusement un cône endommagé et la colle de l'hélice.
5. Maintenez l'écrou sur l'extrémité de l'arbre d'hélice en utilisant une pince à becs fins ou hémostatique.
6. Faites tourner la couronne sur l'arbre dans le sens des aiguilles d'une montre (modèle vu de face) pour retirer l'écrou.
7. Découpez un petit morceau de mousse du fuselage avant de retirer l'arbre d'hélice.



8. Retirez doucement l'arbre (**A**) du réducteur (**B**) et prenez garde à ne pas perdre la rondelle (**C**) et les deux bagues (**D**).
9. Déconnectez le moteur du contrôleur électronique de vitesse/récepteur.
10. Poussez doucement le moteur hors du réducteur et retirez-le à travers le haut du fuselage derrière le contrôleur électronique de vitesse/récepteur.



REMARQUE : NE RETIREZ PAS le réducteur du modèle. Celui-ci serait endommagé.

Montage

Pour monter le modèle, procédez à l'inverse des instructions de démontage.

- Alignez correctement la couronne de l'arbre d'hélice avec le pignon conique sur le moteur.
- Connectez correctement le moteur au contrôleur électronique de vitesse/récepteur pour que le moteur fasse tourner l'hélice dans le sens des aiguilles d'une montre (modèle vu de face).
- Fixez le cône à l'hélice en utilisant de la colle cyanoacrylate (compatible ou non avec la mousse).
- Assemblez le fuselage à l'aide de ruban adhésif transparent.

Conseils de vol et réparations

Vol

Nous vous recommandons de n'utiliser votre Pole Cat que par vent faible. Évitez de le faire voler dans des zones résidentielles ou arborées, ainsi que dans des espaces situés à proximité de câbles ou de bâtiments. De même, évitez de faire voler votre avion dans des zones très fréquentées, notamment des jardins publics, des cours d'écoles ou des terrains de football. Consultez les lois et règlements locaux avant de choisir un emplacement pour faire voler votre avion.

Placez le Pole Cat en position de décollage (vent de face en cas de vol à l'extérieur). Augmentez progressivement le réglage des gaz à ¾ puis à fond et dirigez l'avion avec la gouverne de direction. Tirez doucement sur la profondeur et prenez de l'altitude pour régler le trim. Ceci fait, vous pouvez commencer à explorer l'enveloppe de vol du Pole Cat.

En raison de son envergure, l'hélice du Pole Cat peut heurter le sol à l'atterrissage. Assurez-vous d'exécuter un arrondi lors de l'atterrissage et essayez d'atterrir aussi délicatement que possible pour limiter le choc sur l'hélice. Ce phénomène n'endommage pas l'avion, mais peut entraîner l'usure des extrémités de l'hélice si l'appareil est utilisé sur des surfaces abrasives telles que du béton ou de l'asphalte.

Si vous ne baissez pas la manette et le trim des gaz à la position la plus basse possible en cas de crash, vous risquez d'endommager l'ESC du module de réception, qui devra alors être remplacé.

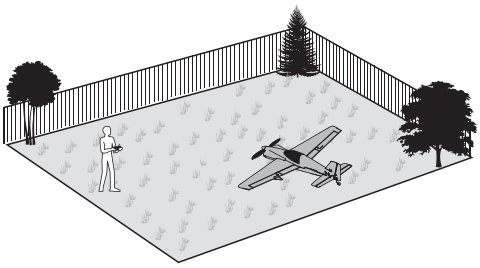
REMARQUE : les dégâts dus à un crash ne sont pas couverts par la garantie.

Réparations

Réparez le Pole Cat à l'aide de colle cyanoacrylate spéciale mousse ou de ruban adhésif transparent. Utilisez exclusivement de la colle cyanoacrylate spéciale mousse, car les autres types de colle peuvent endommager la mousse. En cas de pièces non réparables, reportez-vous à la liste des pièces de rechange et effectuez votre commande à l'aide des références d'article.

Une liste complète des pièces de rechange et optionnelles figure à la fin de ce manuel.

REMARQUE : l'utilisation de colle cyanoacrylate spéciale mousse peut endommager la peinture de votre modèle. NE MANIPULEZ PAS le modèle jusqu'à séchage total de la colle.



Vérifications à effectuer après le vol

✓	
	1. Débranchez la batterie (Par sécurité et pour la longévité de la batterie).
	2. Mettez l'émetteur hors tension.
	3. Retirez la batterie du modèle.

✓	
	4. Rechargez la batterie.
	5. Stockez précieusement la batterie hors de l'avion.
	6. Notez les conditions de vol et planifiez vos prochains vols.

Précautions et avertissements de sécurité additionnels

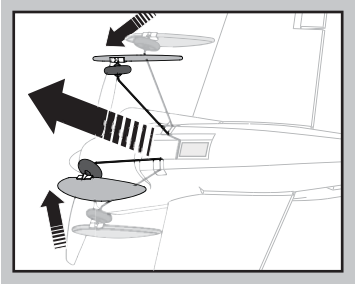
En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

- Gardez une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, afi n d' éviter les collisions ou les blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Une interférence peut provoquer une perte momentanée de contrôle.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart de voitures, du trafi c et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et les mises en garde concernant ce produit et tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques, hors de portée des enfants.
- Évitez toujours d'exposer à l'eau tout équipement non spécifi quement conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit - risque de blessures graves voire de danger de mort.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours l'aéronef à vue et gardez-en toujours le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries complètement chargées.
- Gardez toujours l'émetteur en marche lorsque l'aéronef est en marche.
- Enlevez toujours les batteries avant démontage.
- Veillez toujours à ce que les pièces en mouvement soient propres.
- Veillez toujours à ce que toutes les pièces soient sèches.
- Laissez toujours le temps aux pièces de refroidir avant de les toucher.
- Enlevez toujours les batteries après utilisation.
- Assurez-vous toujours que la sécurité (failsafe) est confi gurée correctement avant de voler.
- Ne faites jamais voler un aéronef dont le câblage est endommagé.
- N'entrez jamais en contact avec des pièces en mouvement.

Retrait et installation du train d'atterrissage

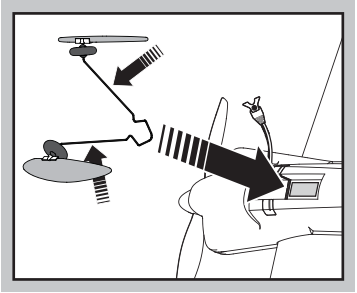
Retrait :

1. Appuyez sur les deux côtés du train d'atterrissage pour raccourcir la boucle centrale.
2. Retirez le train d'atterrissage du fuselage du modèle.



Installation :

1. Appuyez sur les deux côtés du train d'atterrissage pour raccourcir la boucle centrale.
2. Poussez la boucle centrale dans la fente située sous le fuselage.
3. Relâchez le train d'atterrissage, puis tirez doucement dessus pour vous assurer qu'il est correctement installé.



Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'avion ne répond pas à la commande des gaz mais répond aux autres commandes.	La manette des gaz et/ou le trim des gaz sont trop élevés.	Réinitialisez les commandes en plaçant la manette des gaz et le trim des gaz à leur position la plus basse.
	La voie des gaz est inversée.	Inversez la voie des gaz sur l'émetteur.
	Le moteur est déconnecté du récepteur.	Ouvrez le fuselage et assurez-vous que la prise du moteur est correctement installée.
Vibration ou bruit excessif au niveau de l'hélice.	Cône d'hélice, hélice, moteur ou arbre d'hélice endommagé.	Remplacez les pièces endommagées.
	L'écrou de l'arbre d'hélice n'est pas assez serré.	Serrez l'écrou de l'arbre d'hélice un demi-tour de plus.
Temps de vol réduit ou manque de puissance de l'avion.	La charge de la batterie de vol est faible.	Rechargez complètement la batterie de vol.
	L'hélice est installée à l'envers.	Installez l'hélice avec les chiffres tournés vers l'avant.
	La batterie de vol est endommagée.	Remplacez la batterie de vol et suivez les instructions correspondantes.
	Il fait peut-être trop froid pour voler.	Assurez-vous que la batterie est chaude avant de l'utiliser.
	La capacité de la batterie est trop faible pour les conditions de vol.	Changez la batterie ou utilisez une batterie dont la capacité est plus importante.
La DEL du récepteur clignote et l'avion ne s'affecte pas à l'émetteur (au cours de l'affectation).	L'émetteur est trop proche de l'avion au cours du processus d'affectation.	Éteignez l'émetteur, déplacez-le plus loin de l'avion, déconnectez et reconnectez la batterie de vol, puis suivez les instructions d'affectation.
	Le commutateur ou le bouton d'affectation n'a pas été maintenu enfoncé lors du processus d'affectation.	Éteignez l'émetteur et renouvelez le processus d'affectation.
	L'avion ou l'émetteur sont trop trop prêt d'un objet métallique de grande taille, d'un réseau sans fil ou d'un autre émetteur	Placez l'avion et l'émetteur à une autre endroit et retentez l'affectation
La DEL du récepteur clignote rapidement et l'avion ne répond pas à l'émetteur (après l'affectation).	Moins de 5 secondes se sont écoulées entre l'allumage de l'émetteur et la connexion de la batterie de vol sur l'avion.	En laissant l'émetteur allumé, déconnectez la batterie de vol, puis reconnectez-la.
	L'avion est affecté à une autre mémoire de modèle (radios ModelMatch™ uniquement)	Choisissez la bonne mémoire de modèle sur l'émetteur, puis déconnectez la batterie de vol et reconnectez-la.
	La charge de la batterie de vol ou de l'émetteur est trop faible.	Remplacez ou rechargez les batteries.
	Transmitter may have been bound to a different model (or with a different DSM Protocol)	Select the right transmitter or bind to the new one
	L'avion ou l'émetteur sont trop trop prêt d'un objet métallique de grande taille, d'un réseau sans fil ou d'un autre émetteur	Placez l'avion et l'émetteur à une autre endroit et retentez l'affectation
La surface de contrôle ne bouge pas.	Surface de contrôle, guignol de commande, liaison ou servo endommagé.	Réparez ou remplacez les pièces endommagées et réglez les commandes.
	Câbles endommagés ou mal connectés.	Contrôlez les câbles et les connexions, et procédez aux connexions et remplacements nécessaires.
	La charge de la batterie de vol est faible.	Rechargez complètement la batterie de vol.
	La liaison ne se déplace pas librement.	Assurez-vous que les liaisons se déplacent librement.
Les commandes sont inversées.	Les réglages de l'émetteur sont inversés.	Procédez au test de contrôle de la direction et réglez correctement les commandes sur l'émetteur.
Le moteur perd de la puissance.	Le moteur, l'arbre d'hélice ou les composants d'alimentation sont endommagés.	Vérifiez que le moteur, l'arbre d'hélice et les composants d'alimentation ne présentent pas de dégradation (remplacez-les le cas échéant).
	L'écrou de l'arbre d'hélice est trop serré.	Desserrez l'écrou de l'arbre d'hélice jusqu'à ce que celui-ci tourne librement.
L'alimentation du moteur diminue et augmente rapidement, puis le moteur perd en puissance.	La charge de la batterie est faible au point d'entraîner une coupure par tension faible du récepteur/de l'ESC.	Rechargez la batterie de vol ou remplacez la batterie qui ne fonctionne plus.
Le servo se verrouille ou se bloque en bout de course.	La valeur de réglage de course est définie à plus de 100 %, d'où une surcharge du servo.	Définissez une valeur de réglage de course inférieure ou égale à 100 %.

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisa-tion du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance,puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Garantie et service des coordonnées

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/ Adresse de messagerie
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com

Informations de conformité pour l'Union européenne

Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)
No. HH2011052704

Produit(s): PKZ Ultra Micro Pole Cat BNF
Numéro d'article(s): PKZU1480
Catégorie d'équipement: 1

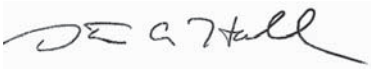
L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions de la directive ETRT 1999/5/CE et CEM Directive 2004/108/EC:

EN 301 489-1 V1.7.1: 2006
EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN55022: 2006,
EN55024: 1998+A1: 2001+A2: 2003
(EN61000-4-2: 2001, EN61000-4-3: 2006, EN61000-4-8: 2001)

CE

Signé en nom et pour le compte de:
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
27 mai 2011



Steven A. Hall
Vice-Président, Directeur Général
Gestion Internationale des Activités et des Risques
Horizon Hobby, Inc.

Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements mis au rebut en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à garantir que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements mis au rebut en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Parts Contact Information • Kontaktinformationen für Ersatzteil • Coordonnées (pièces) • Recapiti dei distributori

Country of Purchase	Horizon Hobby	Address	Phone Number/Email Address
United States	Sales	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA	800-338-4639 sales@horizonhobby.com
United Kingdom	Horizon Hobby Limited	Units 1-4 Ployters Rd Staple Tye Harlow, Essex CM18 7NS, United Kingdom	+44 (0) 1279 641 097 sales@horizonhobby.co.uk
Germany	Horizon Hobby GmbH	Christian-Junge-Straße 1 25335 Elmshorn, Germany	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby.com
China	Horizon Hobby – China	Room 506, No. 97 Changshou Rd. Shanghai, China, 200060	+86 (021) 5180 9868 info@horizonhobby.com.cn

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
PKZU1402	Decal Sheet: Ultra Micro Pole Cat	Dekorbogen: Ultra Micro Pole Cat	Planche de décalcomanies : Ultra Micro Pole Cat	Foglio con decalcomanie: Ultra Micro Pole Cat
PKZU1403	Landing Gear: Ultra Micro Pole Cat	Parkzone Fahrwerk: Ultra Micro Pole Cat	Train d'atterrissage : Ultra Micro Pole Cat	Carrello di atterraggio: Ultra Micro Pole Cat
PKZU1407	Tail Wheel: Ultra Micro Pole Cat	Parkzone Spornrad: Ultra Micro Pole Cat	Roulette de queue : Ultra Micro Pole Cat	Ruotino di coda: Ultra Micro Pole Cat
PKZU1408	Spinner (3): Ultra Micro Pole Cat	Spinner (3): Ultra Micro Pole Cat	Cône d'hélice (3) : Ultra Micro Pole Cat	Spinner (3): Ultra Micro Pole Cat
PKZU1420	Main Wing: Ultra Micro Pole Cat	Tragfläche : Ultra Micro Pole Cat	Aile principale : Ultra Micro Pole Cat	Ala Principale: Ultra Micro Pole Cat
PKZU1422	Aileron Pushrod Linkage: UM Pole Cat	Querruderanlenkung : Ultra Micro Pole Cat	Liaison de biellette d'aileron : UM Pole Cat	Asta di spinta e leveraggi dell'alettone: UM Pole Cat
PKZU1425	Complete Tail w/ Accessories: UM Pole Cat	Leitwerk m. Zubehör: Ultra Micro Pole Cat	Queue complète avec accessoires : UM Pole Cat	Coda completa di accessori: UM Pole Cat
PKZU1426	Pushrod Set: Ultra Micro Pole Cat	Gestängeset: Ultra Micro Pole Cat	Jeu de biellettes mécaniques : Ultra Micro Pole Cat	Set asta di spinta: Ultra Micro Pole Cat
PKZU1467	Fuselage: Ultra Micro Pole Cat	Rumpf: Ultra Micro Pole Cat	Fuselage : Ultra Micro Pole Cat	Fusoliera: Ultra Micro Pole Cat
HBZ4929	Gearbox (No Motor): Champ, UM T28, Corsair	Getriebe (ohne Motor): Champ, UM T28, Corsair	Réducteur (sans moteur) : Champ, UM T28, Corsair	Riduttore (senza motore): Champ, UM T28, Corsair
PKZ3528	Propeller Shaft: Sukhoi Su-26m, Micro P-51	Luftschraubenwelle: Micro Sukhoi, Micro P51	Arbre d'hélice : Sukhoi Su-26m, Micro P-51	Albero dell'elica: Sukhoi Su-26m, Micro P-51
EFL9052	Motor: UMX 4site/ Extra 300 3D	Motor: UMX 4site/ Extra 300 3D	Moteur : UMX 4site/ Extra 300 3D	Motore UMX 4site/ Extra 300 3D
EFLC1000	AC/DC 3.7V Li-Po Charger	AC/DC-3,7V-Li-Po-Ladegerät	Chargeur Li-Po CA/DC 3,7V	Caricabatterie Li-Po CA/CC da 3,7V

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLB1501S25	1S 3.7V 150mAh Li-Po Battery	1S-3,7V-150mAh-Li-Po-Akku	Batterie Li-Po 150 mAh 3,7V 1S	Batteria Li-Po 1S da 3,7V, 150 mAh
EFLH1067	Replacement Servo Retaining Collars	Ersatzsicherung für Servo	Bagues de maintien de servo de rechange	Collarini di fissaggio del servo di ricambio
EFLH1066	Replacement Servo Mechanics: Short Throw	Ersatzeinheit Servo-mechanik: kleiner Ausschlag	Pièces de rechange mécaniques servo : course courte	Servo di ricambio Meccanica: corta Escursione
EFL9051	Prop and Spinner 130 x 70 (2): UM 4-Site/Champ	Propeller und Spinner 130 x 70 (2): UM 4-Site/Champ	Hélice et cône d'hélice 130 x 70 (2) : UM 4-Site/Champ	Elica e ogiva 130 x 70 (2): UM 4-Site/Champ
EFL9054	Prop Shaft with Gear (2): UMX 4Site	Luftschraubenwelle mit Getriebe (2): UMX 4Site	Arbre d'hélice avec réducteur (2) : UMX 4Site	Albero dell'elica con riduttore (2): UMX 4Site
SPMAR6410L	AR6410L *DSM2/ DSMX* 6-Channel Ultra Micro Receiver/ ESC	AR6410L-*DSM2/ DSMX*-6-Kanal Ultra-Mikro-Empfänger/ESC	Récepteur/ESC *DSM2/ DSMX* AR6410L 6 voies Ultra Micro	Ricevitore/ESC AR6410L a 6 canali Ultra Micro *DSM2/ DSMX*
SPMSA2030L	2.3-Gram Performance Linear Long Throw Servo	Spektrum 2;3-Gram Performance Linear Servo m. langem Ruderweg	Servo linéaire 2.3g longue course	Servo lineare a corsa lunga 2.3-Gram
SPM6836	Replacement Servo Mechanics: 2.3-Gram 2030L	Spektrum Ersatzgetriebe Servo: 2.3-Gram 2030L	Mécanique de remplacement pour servo 2.3g 2030L	Meccanica di ricambio per servo: 2.3- Gram 2030L

Optional Parts and Accessories • Optionale Bauteile und Zubehör • Pièces et accessoires optionnels • Componenti e accessori opzionali

Part # | Nummer Numéro | Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLC1004	Celectra 4-Port 1S 3.7V 0.3 A DC Li-Po Charger	E-flite E-flite 4 Port Ladegerät 1S 3;7V 0;3A	Chargeur Li-Po CC 0,3 A 3, 7V 1S 4 ports Celectra	Caricabatterie Li-Po 1S da 3,7V 0,3 A CC, a 4 porte, Celectra
EFLC1005/AU/ EU/UK	AC to 6V DC 1.5 amp Power Supply (Based upon your sales Region)	AC zu 6V DC 1,5 Ampere Netzstecker (Basierend nach Vertriebsregion)	Alimentation CA vers 6 V CC, 1,5 A (En fonction de votre région)	Alimentatore da CA a 6 V CC, 1,5 Amp (in base al Paese di vendita)
	DX4e DSMX 4-channel Transmitter	Spektrum DX4e DSMX 4 Kanalsender ohne Empfänger	Emetteur DX4e DSMX 4 voies	DX4e DSMX Trasmettitore 4 canali
	DX5e DSMX 5-channel Transmitter	Spektrum DX5e DSMX 5 Kanalsender ohne Empfänger	Emetteur DX5e DSMX 5 voies	DX5e DSMX Trasmettitore 5 canali
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX Transmitter	Spektrum DX8 nur Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Solo trasmettitore

© 2012 Horizon Hobby, Inc.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.
ParkZone, E-flite, JR, Celectra, DSM, ModelMatch
are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.
Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

US D578,146. PRC ZL 200720069025.2. US 7,898,130 Other patents pending.

www.parkzone.com

Created 10/12 29101.1X